**赶紧做讨白（忏悔）吧**

**]中文[**

**سارعوا في التوبة**

 **[باللغة الصينية ]**

**来源：伊斯兰之光**

**المصادر : موقع نور الإسلام**

**编审:** 伊斯兰之家中文小组

**مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام**

**沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室**

 **المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض**

**2015 – 1436**

****



**奉普慈特慈的真主之名**

**赶紧做讨白（忏悔）吧**



**穆斯林兄弟姐妹们啊！**

**我们已经在第一讲中谈到人类在宇宙中的重要性。安拉造化人类，以便人类认识主宰与崇拜主宰：**

**“我创造了精灵与人类，以便他们崇拜我。”——[播种者章第56节]**

**我们必须讲人的重要性和人的目的。同时，还要讲人最容易疏忽的一种“尔巴代”（功修），而功修又分内外两种。**

**外在的“尔巴代”（功修）如礼拜、斋戒、天课与朝觐，此为伊斯兰行为方面的几大支柱。但这里还有另外的一些功修，它同等重要与必须，因为外在功修的成与坏，全凭内在功修的支撑，内在功修的基础是人的心，心乃人之本：**

**“注意，人身体上有一块肉，当这块肉好了，那全身皆好；当这块肉坏了，那全身皆坏，须知，它就是人的心。”①**

**“安拉不会观看你们的身体，以及你们的形象，但安拉要看你们的心。”②**

**人的心是安拉观看的位置，在复生日，心若得救，就必须提供证据。所以，心是你的依靠，它将证明你是否清白，并肯定你的信仰是否正确，正如安拉所讲：**

**“在那财产和子孙都无稗益的那一天，惟带着一颗纯洁的心采见安拉的人[得其裨益]。”——[众诗人章第88-89节]**

**“这是你们所被应许的，这是赏赐每个归依的守礼者的。秘密敬畏至仁主，且带着归依的心而来的人。”——[嘎弗章第32-33节]**

**纯洁的心和归依的心是宗教信仰的真正基础。心是你所有外在工作的支柱，如果你的心充满欺诈，或有沽名钓誉之嫌，不是纯粹为主，那么，你的工作绝不被接纳，安拉说：**

**“他们只奉命崇拜安拉，虔诚敬意，恪守正教。”——[明证章第4节]**

**如主意欲，我们今后将专题论述意念与虔诚之实质，意念与虔诚同样是一切工作被接纳的基础。**

**但是，今天我们主要讲述心之功修的重要性，它是迈向安拉的第一步，这一步被称之谓“讨白”（忏悔）。**

**当你的身上背着沉重的负担，已经不能向前迈进时，你的心怎能回归清高的安拉呢？这时，你必须减负，要放下你肩上的罪恶。如何减轻罪恶？只有走“讨白”之路。何谓“讨白”？这个单词派生于动词“塔拜”，阿拉伯语“塔拜”具有“返回”或“回归”等含义。其根本的含义是永远与安拉在一起，不分不离。你怎样能够分离他呢？你的存在依靠着他的存在，你的生命、给养、得道以及你所有的善皆是来自安拉，他说：**

**“你们的一切恩典皆是来自安拉…。”—[蜜蜂章第53节]**

**假若没有安拉，你又在哪里？人啊！你左右摇摆，你在大地上狂妄地行走，不理不睬，呲牙咧嘴；假若没有安拉，你到底是什么？安拉创造了你，使你健全，并把他的精神注入你的体内。他赐你力量，为你制服宇宙万物；赋予你理性，教你知识，引你走正道，你怎能悖逆你的主呢？**

**安拉赐予你一切恩典，没有安拉，你微不足道，不值一提。因此，人应该经常与安拉在一起，与安拉保持联系。如果某人因犯罪或疏忽大意，而远离了他的主，那他必须回家，回到他真正的老家——“讨白”。**

**“讨白”使人回归安拉，回到根本。安拉把“讨白”的权利赏赐给我们，所有阿丹的子民都会犯错，最好的犯错者是做“讨白”的人和求得安拉饶恕的人。**

**阿丹的子民犯罪并不奇怪，这是人之本性。因为人是混合型的被造物，他有泥土的成分，也有精神的注入。泥土使之堕落至低谷，精神带他升至天堂；有时候，人完全显示出泥土的本性，然后，他便堕落至牲畜一样，甚至比牲畜更加迷误；有时候，人之本性上升到最高处，然后，他就像天仙一样，甚至到达更高的品级。有时候，泥土的（本性）强过精神的（本性），或大地的元素胜过天上的元素，或兽性的元素高过天启的人性，这样一来，罪恶的产生就毫不奇怪了。**

**错误的产生不足为奇，人类的始祖阿丹确是犯了错，是人类所犯的第一件错。恶魔怂恿了他，使他陷入迷途，而恶魔以欺诈的手段引诱了阿丹，恶魔还向阿丹的妻子发誓：**

**“我确是忠于你俩的。”—— [高处章第21节]**

**又说：“恶魔引诱他说：，阿丹啊！我指示你长生树和不朽园好吗？”——[塔哈章第120节]**

**恶魔不断地教唆着阿丹，阿丹也就相信了他，吃了禁果，安拉说：**

**“阿丹违背了他的主，因而迷误了。而后，他的主挑选了他，饶恕了他，引导了他。”——[塔哈章第121节]**

**这就是伊斯兰与基督教之间的一大区别。基督教认为亚当（阿丹）的错牵连着所有人的错，所以，这些人背负着他们没有干的过，也没有看见过的罪而生活，况且，这些罪不是他们的，也不是他们的父辈、祖辈的祖辈犯下的罪。与此同时，《古兰经》与穆萨的经典都体现着主的公道：**

**“和履行诫命伊布拉欣的经典中所记载的事情吗？一个负罪者，不负别人的罪。”——[星宿章第37-38节]**

**一个人怎么能承担别人的罪呢？阿丹的错误以“讨白”宣告结束，安拉选拔了他，准承了他的“讨白”，给他指明了道路，此时的阿丹意识到恶魔的欺骗，即使他陷入犯错的困境之中，但是阿丹内心那天然的本性马上警觉，它就是安拉为人注入的精神：**

**“当我把他塑成，而且把我的精神吹入他的塑像的时候……。”——[石谷章第29节]**

**天启的元素占了上风，他迅速地归向他的主，叩响了“讨白”之门，并向他的主求饶，阿丹和他的妻子说：**

**“他俩说：“我们的主啊！我们已自欺了，如果你不赦宥我们，不慈悯我们，我们必定变成亏折者。”——[高处章第23节]**

**“然后，阿丹奉到从主降示的几件诫命，主就恕宥了他，主确是至宥的，确是至慈的。”—— [黄牛章第37节]**

**阿丹的罪以“讨白”而宣告终结，而阿丹子孙犯的罪也应该宣告结束。**

**人类犯错并非奇怪之事，因为他的祖先——阿丹曾经也犯过错。但是，令人费解的是那些坚持干罪，死不悔改的人，他忘记了安拉，忘记向主悔罪（讨白）。然后，他的罪恶堆积如山，不断积累，继而使他的心变黑，（求主庇护），这太严重了！**

**更为严重的是，人没有及时地向安拉做“讨白”。先知（愿主福安之）说：③“某人如果犯了错，他心中就会被涂上一个黑点，然后，他戒除与求饶，他的心就被擦亮了。”即：抹掉、擦亮与清除罪恶的痕迹，心就变得如同明镜一样亮。（“如果他重新再犯，他的心就生锈了。”）即：如果他变本加历，重复犯罪，那么，他心中的黑点就越来越多，以至于蒙蔽了他们的心，因此，安拉在《古兰经》中提到了心中的锈：**

**“绝不然！但他们所犯的罪，已象锈一样蒙蔽了他们的心。”——[称量不公章第14节]**

**伊玛目苏尤退在“贾米尔·甩诶勒”中传述了该段圣训，并使之成为“确凿圣训”。这段圣训的原文是：“如果某人做错了一件事，那么，他的心就被涂上一个黑点；如果他戒除，求饶或忏悔，那么，他的心就会被擦亮；如果他重新再犯，并变本加历，那么，他的心就是《古兰经》所提到的“锈”。**

**人类疏忽了“讨白”，走上了恶魔的道路，而他自己并不感觉这是犯错与罪恶，这太危险了！**

**这种危险来源于人的妄想，而妄想的真正意图是不想死亡，但他万万没有想到死亡就在面前，死亡并不遥远，寿限所剩无几。二十岁的人说，我三十岁再做“讨白”；三十岁的人说，我四十岁再做“讨白”；四十岁的人说，我五十岁再做“讨白”；五十岁的人说，我六十岁再做“讨白”；六十岁的人说，我八十岁再做“讨白”，这就是人们的真实情况。④**

**人类就这样不断地延长自己的妄想，但他不知道死亡对一个人来说只是一瞬间的事，因为死亡近在咫尺，它犹如一个人的鞋带一样。当你在早晨的时候，你是否知道死亡将在晚上降临呢？圣训讲：“如果你在早上，你就不要谈论你的晚上；如果你在晚上，你就不要谈论你的早上。”**

**当你睡觉的时候，你是否知道自己能再次醒来呢？当你穿衣的时候，你是否知道自己能否将它脱下吗？是你的手还是洗亡人的手，帮你脱下的呢？**

**当你从家出去的时候，你是否知道，你的下一步将迈向哪里？是在路上继续行走，还是迈向坟墓呢？难道你没有看见那些心跳突然停止而死亡的人吗？难道你没有看见那些猝死的人吗？**

**在这个时代，人们因突发事件而死亡的事屡见不鲜，甚至有的死亡与突发事件毫无任何关系，但他却因此而丧命。比如你在路上行走，飞速而来的汽车将你撞死；那天上的飞机正好坠毁在你的乡村，而村民们并不是飞机上的乘客，死亡就是这样降临的。难道你们没有听见吗？死亡降临了！死亡降临了！拷问啊！归宿的拷问！要么，归向天堂；要么，被扔进火狱。金银财宝统统无用（祈求安拉庇护），这是一个危险的信号，我们如何面对？**

**火狱中大多数是那些爱拖延时间的人。你们是否知道什么叫拖延时间的人？即那些人，他们经常爱说：“我将要做讨白，我将要行善，我将要回归（正道），我将要…。”**

**“赛乃弗”人说：“将要…”，是伊布利斯（恶魔）军队中的一支军队，因为你不能保证自己能否活到明天，你不能为自己的寿命保证一个小时。当取命天仙来取人之寿命时，他还能希望延缓吗？哪怕是很短的时间，如一周，或一天，或半天，或一小时或一分钟……，这真是痴人做梦啊！安拉说：**

**“有信仰的人们啊！你们的财产和子女，不要使你们忽略了记念主。谁那么做，谁是亏折的，在死亡降临之前，你们当分舍我赐予你们的，否则，将来人人说：我的主啊！你为何不让我延迟到一个临近的定期，以便我有所施舍，而成为善人呢？”——[伪信者章第9-10节]**

**即：你为何不把我们推迟到一个临近的期限，再宽限几分钟，以便能够施舍一部分钱财，做一些善事，帮助被亏之人，以德抱怨等，他想要几分钟来做这些事。**

**你面前有几分钟，有几小时，有几天，有几周，有几月或几年，这些时间都不够，现在你说：**

**“主啊！你为何不把我延迟到一个临近的期限，以便我有所施舍，而成为善人。”——[伪信者章第10节]**

**这里，安拉马上反驳了他们这种无理请求，安拉说：**

**“当寿限一到，安拉决不让任何人延迟，安拉是彻知你们的行为的。”——[伪信者章第11节]**

**奢望与不知道死亡是人的最大危害，他延迟与推拖做“讨白”的时间，有一天，死亡突然造访他，他却不知所措，也没有为后世准备礼物。赶紧吧！在罪恶变得严重之前，赶紧吧！**

**有些病，如果起初治疗，那么，它就比较容易。如果你弃置不顾，它就会越来越重，变得不好治疗。罪也如此，每当他犯罪，他应悔罪，应赶紧做“讨白”，否则的话，他变得不义，正如安拉所说：“没有悔罪的人，这等人是不义之人。”——[寝室章第11节]**

**“讨白”是对全人类的要求，安拉说：**

**“众信士啊！你们当全体向安拉悔罪，以便你们成功。”——[光明章第31节]**

**“信士们啊！你们当向安拉诚意悔罪。”——[禁戒章第8节]**

**信士也要做“讨白”，任何人都不敢说：“我没有罪，或为什么要悔罪？我是白纸一张，是完人。”这是一种狂妄的话，信士不应该说这样的话，信士永远要认识到自己对安拉义务的欠缺与不足。他务必要多多行善，务必要担心自己的行为没有被安拉接纳。至于伪信士，他胡作非为，作恶多端，而他还希望安拉的饶恕！这是信士与非信士之间的区别，信士经常感觉到自己的不足与怠慢安拉的命令，而且，信士的一切行为皆是为了寻求安拉的喜悦与恩泽。“讨白”的分类：**

**有从“什勒克”（以物配主）方面做“讨白”的人，安拉说：**

**“你告诉不信道的人，如果他们停止战争，那么，他们以往的罪恶将蒙赦宥；——[战利品章第38节]**

**有从“尼法格”（伪信）方面做“讨白”的人，正如安拉讲到一伙伪信士时说：**

**“如果他们悔过，那对他们是更有益的；如果他们背弃，安拉就要在今世和后世使他们遭受痛苦的刑罚，他们在大地上没有任何的保护者，也没有任何援助者。”——[忏悔章第74节]**

**有从大罪上做“讨白”的人，⑤如饮酒、奸淫、吸毒、利息、侵吞孤儿的钱财、伪证、忤逆父母、断绝近亲骨肉，以及圣训提到的所有大罪。消除大罪的惟一方法就是“讨白”，而那些小罪则可以用善功来加以清除，如每天五次礼拜、每周主麻，每年斋月等。这些功修皆能清除之间所犯的错误，其条件是远离大罪，⑥而大罪只有“讨白”才能将其清除。**

**有从大罪上做“讨白”的，也有从小罪上做“讨白”的。非法就是非法，尽管它小也罢！有“赛乃弗”前辈曾说：“你不要把罪看成是小的，但是，你看看你违抗的对象（指安拉）的伟大。”**

**如果你以某句话伤害了你的同学，这句话看似简单，如果你用同样的话去伤害你的父亲，或你的长辈，这就是妄自尊大，目中无人，毫无礼貌。**

**同样，我们看见某一件事情变得严重了，这是对人而言；如果你伤害到伟大的安拉，（那情况又是如何呢？）布哈里传自伊本·买斯欧德：“信士看见他的罪，就好像他坐在山脚之下，他害怕山上的石头砸到他；犯罪的人视己之罪，如同苍蝇飞过他的鼻子。**

**此为信士的情形，他们不会轻视任何一件罪，而且他们加倍提防那些小错误的发生，并对罪恶嗤之以鼻。**

**有“赛乃弗”曾说：“害怕自己的罪不被饶恕，而那些犯罪的人还说：我犯的罪乃微不足道。这是一种错误的说法。”**

**有廉洁之士去探望他们的一位兄弟，他们发现这位兄弟生病了，并且，他痛哭流涕。他们对他说：“你为什么这么伤心啊？我们没有看见你干过什么大罪，你也没有丢撇（安拉）的主命啊。”他说：“以安拉发誓，我不是为此而伤心的，我害怕我曾经犯下的罪，我自认为微不足道，而它可能在安拉面前是巨大的。”**

**《古兰经》曾谈到那些冤枉圣妻阿依莎（愿安拉喜悦她）的人，这些人想当然地背谈圣妻阿依莎，但是，安拉洗掉了圣妻的清白：“当时，你们道听途说，无知而妄言，你们以为这是一件小事；在安拉看来，确是一件大事。”——[光明章第15节]**

**有时候，人们总是无意地说出某句话，但是，圣训严厉警告我们。穆圣说：“（这一句话）使他坠入火狱七十年。”⑦究其原因，就是因为他那一句无意之言。**

**有人传自阿依莎（愿安拉喜悦她），她曾在先知面前谈论先知的某位妻子，她说：“是什么原因使你羡慕她，而她……。”（阿依莎用手比划了一下，其意思是说，该女人的个子矮小），她的话并没有讲完，这个句子也不完整，但是，先知说：“假若我用你这句话与海水搅拌在一起的话，⑧那么，这句话足已使海水变味与变臭。”有人从有嫌疑的事物上做“讨白”，因为嫌疑可导致非法，穆圣（愿主福安之）讲：“谁陷入嫌疑，就会陷人非法。这就好比牧羊人在禁区周边放牧，他几乎要闯入禁区…。”⑨**

**有人从“可憎的事物”方面向安拉做“讨白”；甚至有一些无法避免的“可憎之事”。**

**有人从一些“许可的事物”方面向安拉做“讨白”；这是因为人有许多层次，即善人的善，以及那些被眷顾者的错。⑩**

**有人从疏忽记念安拉方面做“讨白”，他们认为，在生命中的某个时间段内，他们有可能忘记安拉，然后，他们因此向安拉做“讨白”和求饶恕。这种方式也是先知告诉我们的，他说：“众人啊！你们当向安拉做讨白，我每天向安拉做“讨白”一百次。”**

**无论一早一晚，或一动一静，或白天与晚上，或独处与当众，我们的先知都要向他的主检查，他从不疏忽记念安拉，哪怕是一瞬间也罢！你看他的眼睛在睡觉，而他的心却是醒的，尽管如此，他还说：“你们向安拉做“讨白”吧！我每天向安拉做“讨白”一百次。”有一部分圣门弟子曾讲到：我们在一个地方曾统计过先知的一句话，这一句话曾达到七十次，或一百次之多，它就是：主啊！你饶恕我，你接纳我的“讨白”，你是接纳“讨白”的主，是多恕的主。”有人传述，求饶的最佳时期是早晚，或在黎明与叩头的时候，先知就是如此而做的。**

**他说，求饶词之首是：主啊！你是我的养主，除你之外，没有任何主宰，你创造了我，我是你的仆人，我竭尽全力地履行约言⑩，我求你保护我曾犯下的错，凭你对我的恩泽，我带着罪回归你，求你恕饶我吧！除你之外，没人能恕饶罪。**

**这是最佳的求恕之形式与内容。⑾**

**穆圣（愿主福安之）的祈祷与求恕词是：**

**主啊！求你饶恕我的过错，我的无知，我对事情的漫不经心，你深知我的一切；**

**主啊！求你饶恕我的极端，我的玩笑，以及我有意和无意的过错；**

**主啊！求你饶恕我以前的和以后的，明显的和隐微的错；你深知我的一切，你是前无始，后无终的主，你确是能于万事。”**

**这就意识到了安拉的伟大与尊严。人应该多多地向安拉祈祷，尤其是我们享受着安拉无以计数的恩泽。穆圣（愿主福安之）是我们最好的典范，连他自己都意识到对安拉命令的欠缺，更何况我们呢？**

**“讨白”分几个层次。《古兰经》提到驻“阿拉法特”山的人，以及朝觐的人，在驻“阿拉法特”这个伟大的地方之后，安拉命令他们向他求饶，信士在做完功修之后，总是要向安拉求饶，你们看一下这段《古兰经》：**

**“你们从阿拉法特结对而行的时候，当在禁标附近记念安拉，你们当记念他，因为他曾教导你们，从前你们确实迷误的。然后，你们从众人结对而行的地方结对而行，你们当向安拉求饶，安拉确是至赦的，确是至慈的。”——[黄牛章第198-199节]**

**在驻“阿拉法特”山与在这个伟大的禁标之后，安拉要求他们向安拉求饶。同样，安拉在《古兰经》中描述了行善且又敬畏的信士：**

**“他们在夜间只稍微睡一下，他们在黎明时向主求饶。”——[播种者章第17-18节]哈桑·巴士拉说：“他们把拜功延迟到黎明时，然后，他们坐下来向伟大的安拉求饶”！**

**这等人在夜间醒来，他们只稍稍一睡，然后向安拉求饶，他们堪称人中精英，但是，他们依然感到自己的不足，以及对安拉命令的欠缺或怠慢。**

**“讨白”分几个层次，每一个人根据自己的层次来向安拉忏悔。至于我们，则应从各方面来做“讨白”，尤其是大罪或小罪，或从怠慢安拉的主命与人的权利方面做“讨白”。**

**我们永远不要延缓做“讨白”的时间，因为我们不知道，伟大的安拉在明天为我们安排的是什么？安拉说：**

**“而任何人都不知道自己明日将要做什么事，任何人都不知道自己将死在什么地方。”——[鲁格曼章第34节]**

**赶紧吧！赶紧吧！在死亡降临我们之前，赶紧做“讨白”吧！想拖延，绝不要拖延：想怠慢，绝不要怠慢！安拉说：**

**“安拉的定期一旦来临的时候，是绝不延迟的，假若你们知道。”——[努哈章第4节]**

**我以上所述，我祈求安拉饶恕我和你们，你们向他祈求饶恕吧！他确是宽恕的与仁慈的主；你们向他祈求吧！他会应答你们的。**

**——————————————————**

**注释：**

**注①：此段圣训是努尔曼·本·拜西尔圣训中的一部分，它是布、穆圣训共同辑录的。圣训的前半部是：“合法”（事物）是明显的，非法（事物）也是明显的。”它是脑威四十段圣训中的第六段。参阅《知识与哲理集粹》一书，谢赫·格尔塔达所著《台勒恩布·台勒嘿布》文摘一书，第二册，第506页，第966段圣训。**

**注②：穆斯林传自艾布，胡莱勒的圣训，摘自（台勒恩布·台勒嘿布）文摘，第一册，第103-104页，第七段圣训。**

**注③：铁米济传自艾布·胡莱勒的圣训，他说：“此段圣训是‘独立可行的’，又是‘确凿圣训”’。奈萨伊·伊本，马哲·伊本，哈巴奈在其“确凿圣训”中传述，哈肯说：“确凿圣训是按照穆斯林圣训的条件而确定的。”宰亥比赞同此观点。《台勒恩布·台勒黑布》之文摘，第一册，第470页，第908段圣训。**

**注④：伊玛目安萨里在《圣学复苏》一书中，对此问题有详论。他说：“人是在痴迷虚假的妄想之中，他永远希望符合自己的意图。他不断地幻想，构想自己的未来，及所需之物，如钱财、妻室、住宅、朋友、车马和今世的各种因素。然后，他的心思就在这一方面，最终，他疏忽了死亡的来临。他没有估计到死亡是如此的临近，他只是偶尔想起死亡，也想做一些准备。但是，他总是拖延，并对自己承诺说：“有的是时间，到岁数大一点再做‘讨白”；当他年龄大一点的时候，他说：“到老的时候再说吧！”；当他到老的时候，他说：“等把房子修好，庄园打理好，或旅行归来，或把儿女的事安排好，如修房置物，或把曾经伤害过他的人制服等。”他就这样不断地拖延时间，忙碌工作，他日复一日地重复着他的工作，直到在他意识不到的时间里，死亡突然降临。（《圣训复苏》第四册，第406-407页）——贝鲁特达鲁·麦尔勒非印刷。**

**注⑤：关于确定大罪的范围，在（学者）们之间产生了很大的分歧，最为侧重的主张是：凡是安拉在今世中所规定的非法界限，或者在后世能引发强烈的警告，都被列为大罪的范围。请参阅谢赫的《台勒恩布·台勒黑布》文摘一书，第358段圣训。**

**注⑥：穆斯林及其它人由艾布·胡莱勒传述了此段圣训，安拉的使者曾说：“五番拜，一个主麻到一个主麻，一个斋月到下一个斋月，是清除它们之间的错误，其条件是远离大罪。”**

**注⑦：铁米济与伊本·马哲传述：“一个人说了一句自认为无所谓的话，但这句话却使他坠入火狱七十春秋。”哈肯传来，并使此段圣训成为“确凿型”圣训。参阅（台勒恩布·台勒黑布）文摘，第二册，第749-750，第1734-1736段圣训。**

**注⑧：艾布·达吾德、铁米济与拜亥吉传述，铁米济说：它是“独立可行”的，也是“确凿的”圣训。《台勒恩布·台勒黑布》文摘，第二册，第742节，第1406段圣训。伊玛目·脑威在“祷词”中也传来，他说：“我搅拌。”既相互参合，因为这句话的臭，海水的滋味与气味都发生了变化。”此段圣训非常严厉地禁止背谈他人，以及背谈的严重性。在我所知道的圣训中，此段圣训谴责背谈他人，已经达到非常严重的地步。安拉说：“他没有以私欲而说话，这只是他所受的启示。”——[星宿章第2-3节]所以，我们要祈求安拉的怜爱与康乐，并使我们免遭各种各样的憎恶之事。**

**注⑨：布、穆、铁米济、艾布，达吾德、伊本·马哲传自努尔曼·本·拜什尔，这段圣训全文如下：“合法的（事物）是显而易见的，非法的（事物）也是显而易见的，在两者之间有一些嫌疑，许多人不大注意；谁若提防了嫌疑，那么，他的宗教与名誉就是清清白白的；谁若陷入嫌疑，那么，他就会陷入非法之中。这就好比在禁区周边放牧的人，他几乎要闯入禁区；须知，每一个国王都有禁区，而安拉的禁区，就是他的各种禁令；注意啊！人身之中有一块肉，当它好的时候，全身皆好，当它坏的时候，全身皆坏，它就是心。”《台勒恩布·台勒黑布》文摘，第二册，第506页，第966段圣训。它是脑威四十段圣训之一。注⑩：这是艾布·赛义德·黑拉兹的话。伊本，阿斯卡勒在其翻译著作中有此传述，他是“苏非”的领袖人物，殁于伊历二百年。上述那段话被他们认为是圣训，其实并非圣训。《隐微的揭密卜谢赫·伊斯玛仪·阿吉鲁尼著。**

**注⑩：布达吾德在《拜功》篇，第1516段；伊本·马哲在《礼节》篇，第3814段；铁米济在《宣教》篇，第3430段，他说，圣训是“独立可行”的，又是“确凿”的圣训，艾哈默德在《穆斯乃德》；伊本，哈巴奈在其“正确的善行”篇，第927段中传述，这一切都是伊本·欧麦尔传来的圣训。**

**注⑾：谢赫，格尔达威在他的著作《文摘》一书中，对此段圣训作了注释，求饶词之首有其深邃的天启内含。它包括调养方面的“讨哈德”（认一论），即：“主啊！你是我的养主。”它包括主宰性方面的“讨哈德”（认一论），即：“你之外，无任何主宰。”；承认安拉的创造性和人的为仆之道，即“你创造了我，我是你的仆人”；它包含与安拉缔结约言，即“我竭尽全力地坚守你的约言”；它包含清清白白做人，并祈求安拉使他免遭罪的（侵袭），即“凭你对我的恩泽，我带着罪回归你”；它包含寻求恕饶，即“除你自外，没人能恕饶罪”；穆斯林最好在晚上诵念此段祷词，在清晨之时，他的祷词将被接纳。**